

malacký hlas

Vydáva Mesto Malacky pre svojich občanov

Ročník 12.

Číslo 8/2002

Cena 5 Sk

malackyhlas@malacky.sk

www.malackyhlas.sk

ÚVODNÍK

Pod mrakom

Poznáte to – ležíte si na slnkom zaliatej pláži, snažíte sa napriek všetkým varovaniam dermatológov nachytať bronz (veď čo by povedali susedia, ak by ste sa z dovolenky vrátili bieli?!), a odrazu príde on. Nie ramenatý svalnák v okuliaroch a zmrzlinou v ruke, ale veľký, ťažký, nemilosrdný mrak. Po daždivých dňoch máte dnes, v posledný deň predrahej dovolenky záverečnú šancu dať nový odtieň svojej pokožke a on, neželaný tmavý záletník úplne a na dlhú – predlhou chvíľu zakryje slnko. Ako to vysvetlíte susedom?

„Sadnite si ku mne na mračno, letím do krajiny Zázračno,“ spieva sa v detskej piesni. Jej ďalší text sľubuje pobyt v krajine, o akej sníva každý človek túžiaci po šťastí. Žiadna krivda a závišť, len dobro bez hraníc. To len tak na okraj – s nohami od piesku a posledným euro vo vrecku krátkych nohavíc nehromžíte na jeden nepodarený mrak. Pri troške fantázie sa dá použiť ako dopravný prostriedok!

Onedlho nás čakajú dva milníky, ktoré určujú smerovanie našej krajiny, našich miest a obcí. Na prvý pohľad pred nami nie je nič zložité: vyberieme lístok, zakrúžkujeme, vložíme do obálky, vhodíme do urny. Môže existovať niečo jednoduchšie? Veru nie. Aby sme však boli spokojní s tým, čo všetci spolu vykonáme, treba si k tomu jednoduchému úkonu zavolať dvoch spoločníkov: rozum a cit. Len s ich pomocou budeme v nastávajúcich parlamentných i komunálnych voľbách voliť tak, aby naša krajina a naše mesto nezostali na ďalšie roky pod mrakom. Ako by sme to vysvetlili našim potomkom?

IVANA POTOCŇÁKOVÁ

Čítajte v budúcom čísle:

Tvár mesta sa mení

Budeme mať nové cesty

Papagájová nemoc v Malackách

Malackí potápači z THETIS-u na vraku v Chorvátsku

„Lúčmi lúčmi sme zobudili úhory“

Bol krásny slnečný júnový deň, 11 hodín, 32 minút a 23 sekúnd, keď kapitán potápačskej lode na základe údajov z GPS skonštatoval: „Páni, sme na mieste.“

Všade okolo šire more, len v diaľke na obzore sa matne črtali obrysy chorvátskeho pobrežia. Tých deväť míľ od Puly sme zaplávali asi za jeden a pol hodiny. Teplota vzduchu sa vyšplhala na pekelných 38 °C v tieni. Na slnku sa praktic-



ky nedalo vydržať. Voda mala na hladine 22 °C, v hĺbke 40 m to bolo osviežujúcich 13 °C. Naši chorvátski priatelia Branko a Aldo nám naznačili, že je čas „hodiť sa do vody“. A tak dôkladne sa vzájomne kontrolujú, keď sme sa vystrojili a naskákali do jemne zvlhnutého Jadranu (bolo načase, lebo sme v tých neoprénoch boli takmer uvarení vo vlastnom pote). Ešte posledné inštrukcie na hladine a v trojiciach

Pokračovanie na 6. strane



Myšlienka usporiadať podujatie, na ktorom napriek rôznosti národností zúčastnených detí nebudú potrební tlmočníci, sa zrodila v minulom roku v Malackách. Po úspešnom vlnajšom nultom ročníku Kultúry bez tlmočníka pripravilo tohtoročný 1. ročník naše partnerské mesto Veselí nad Moravou. Súčasťou programu pre žiakov umeleckých škôl z piatich európskych krajín bola aj plavba loďou po Baťovom kanáli. Absolvovali ju aj mladé umelecké nádeje z Malaciek v sprievode svojich pedagógov a primátora mesta Jozefa Ondrejku. Bližšie o zaujímavom podujatí čítajte pod titulkom Keď tlmočníci sedia so založenými rukami.

text a foto: -ipo-



Keď tlmočníci sedia so založenými rukami

VESELÍ NAD MORAVOU – Hudba, tanec, spev, maľba, kresba... Tieto slová sa v dňoch 21.-22. júna v neďalekom Veselí nad Moravou skloňovali v piatich európskych jazykoch. Postarali sa o to talentované deti a ich pedagógovia z miest Malacky, Albertirša (Maďarsko), Žnin (Poľsko), Crespellano (Taliansko) a domáceho Veselí nad Moravou. A hoci poruke boli aj tlmočníci oficiálnych delegácií, veľa práce nemali. Už po druhý raz (vlani v Malackách) deti dokázali, že kultúru možno robiť aj bez tlmočníka.

Vo veľkej sále kultúrneho domu vo Veselí prijal jeden a pol stovku žiakov umeleckých škôl starosta mesta Martin Bedrava. Od prvej chvíľe bolo jasné, že partnerské mesto Malaciek sa úlohy organizátora (a tá nie je ľahká) zhostilo najvyššie zodpovedne. Podujatie malo dô-

stojný ráz a napriek vypätiu síl, ktoré vyvrcholenie niekoľkomesačnej prípravy vždy sprevádza, nemizol z tváre organizátorov úsmev. Srdečnosť a otvorenosť patrili k neodmysliteľným súčasťam tohto ročníka podujatia.

Okrem súťaží v disciplínach, ktoré vlani pripravilo aj mesto Malacky (hudba a tanec, výtvarné umenie a dramatické

Pokračovanie na 2. strane



Po vlnajšej iniciatíve občianskeho združenia Neverland pripraviť pre Malačanov seriál podujatí s názvom Kultúrne leto sa doň v tomto roku konečne pustila inštitúcia na to zriadená – ZCK. Nedelne popoludnia v atraktívnom prostredí Zámockého parku vnašajú svieži dych do spotenej uhorkovej sezóny. Na svoje si prídu všetci: malí aj veľkí, Aničky, Zuzičky i Elenky, prizanivci disco, country, dychovky aj historického šermu. A veční frľoši prišli o jeden argument – „nikto pre nás nič nerobí“. Ak ešte stále pochybujete, prídte v nedeľu popoludní do Zámockého parku.

-ipo-, foto: -zet-

Krypty pod františkánskym kláštorom

V rámci osláv príchodu solúnskych učencov Cyrila a Metoda na naše územie bola 5. júla verejnou sprístupnená historická expozícia Krypty pod františkánskym kostolom Ne-poškvrneného počatia Panny Márie.

V roku 1994 začal Farský úrad Malacky s rekonštrukciou podzemia, ktorú si vyžiadal zlý stav priestorov, ale aj pustošenie vandalov, ktorí úmyselne založili požiar, polámali a poškodili truhly a náhrobné kamene Pálfiovcov umiestnené v pohrebisku. Dušou celej obnovy krypt je vdp. Michal Pokopec a malacký historik MVDr. Pavol Hallon. Po ukončení rekonštrukčných prác sa zrodila myšlienka sprístupnenia týchto priestorov

Pokračovanie na 2. strane



Ty si zázrak



„Dovoľte mi zacitovať krátku úvahu. Každému dieťaťu by sme mali povedať: – Vieš, čo si? Ty si zázrak! Si jedinečný. Čo svet svetom stojí, ešte tu nikdy nebolo také dieťa, ako si ty. Tvoje ruky, nohy, šikovné prsty, tvoje pohyby... Možno sa z teba stane ďalší Shakespeare, Michelangelo alebo Beethoven. Môžeš dokázať, čo len chceš! Áno, ty si zázrak... Pri pohľade na tváre dnešných ocenených žiakov

sa nebojím budúcnosti, lebo verím, že tieto zázračné deti, až vyrastú, nedokážu ublížiť. A svet bude zase o niečo lepší.“ Záverečné slová, ktorými šarmantná moderátorka PaedDr. Jana Pagáčová ukončila galavečer 29 NAJ..., rozčítali aj rodičov prítomných v sále Spoločenského domu v Malackách. Pritisli si svoje deti tuššie k sebe a hrdosť na ich úspechy bola čitateľná.

Odbor školstva, mládeže a telesnej kultúry OÚ v Malackách v spolupráci so ZCK v Malackách pripravili na 26. jún

Pokračovanie na 2. strane

Najväčším problémom školstvo

Pred prázdninami sa uskutočnili dve zasadnutia mestského zastupiteľstva. Prvé bolo naplánované a druhé si vyžiadalo ako mimoriadne prechod niektorých kompetencií zo štátnej správy na samosprávu.

Po kontrole plnenia uznesení na riadnom zasadnutí MsZ 20. júna bez väčších problémov schválili prítomní poslanci VZN o požiarom poriadku mesta a dodatok č. 2 k Rokovaciemu poriadku MsZ a jeho orgánov. Pre zaujímavosť: do likvidácie požiaru podľa stupňa požiarneho poplachu by boli zapojení okrem jednotky HZZ Malacky i hasiči z Veľkého Levára a Závodu.

V rámci prevodov nehnuteľností a zmlúv bolo prerokovaných 5 návrhov. Bez problémov bol odsúhlasený prevod

Pokračovanie na 2. strane



Speváčka Katka Chalabalová rozospievala a roztlieskala divákov vo veselskej kinosále i počas vystúpenia na námestí. Pri jej interpretácii populárnej talianskej piesne to v publiku vrelo, najmä zásluhou temperamentu hosť z Talianska.



Hudobníci z Malaciek si vyslúžili veľký potlesk. Inak tomu nebolo ani počas vystúpenia Paľka Sýkora s učiteľom Petrom Müllerom.

Keď tlmočníci sedia so založenými rukami

Dokončenie z 1. strany
cova v Malackách - poblahoumenie - pozn. aut.) na deti a predstaviteľov družobných miest čakala prehliadka mesta (a veru Veselí má čo ukazovať), návšteva povestného vínneho „sklípku“, plavba po Baťovom kanáli i veľká diskoteka a táborák. Veselania sa pri vyhodnocovaní výsledkov súťaže rozhodli pre moment, ktorí minulé rok zvažovali aj ich predchod-

covia v Malackách - poblahoumenie - pozn. aut.) na deti a predstaviteľov družobných miest čakala prehliadka mesta (a veru Veselí má čo ukazovať), návšteva povestného vínneho „sklípku“, plavba po Baťovom kanáli i veľká diskoteka a táborák. Veselania sa pri vyhodnocovaní výsledkov súťaže rozhodli pre moment, ktorí minulé rok zvažovali aj ich predchod-

IVANA POTOČNÁKOVÁ
foto: autorka



Členmi medzinárodnej poroty boli za slovenskú stranu Eva Zaicová, riaditeľka ZUŠ v Malackách, a Ing. Jozef Bulla, zástupca primátora mesta Malacky.

Najväčším problémom školstvo

Dokončenie z 1. strany
bytov do osobného vlastníctva v činžových domoch. Návrh dodatku nájomnej zmluvy pre mamograf nebol schválený a bude opätovne na zasadnutie zastupiteľstva predložený. Dvakrát rozhodli len tri hlasy, a to v prípade nájomnej zmluvy medzi mestom a JUDr. J. Hollým ohľadom výstavby polyfunkčného domu na Záhoráckej ulici medzi budovou vedľa školy a parkoviskom vedľa mestského úradu a v prípade predaja nehnuteľností na Mierovom námestí firme GOLD MKM, s. r. o.

Správa o čerpaní rozpočtu

Ďalšie pomerne dôležité body mali po diskusii svoje záverečné uznesenia schválené takmer bezproblémovo. Išlo o záverečný účet mesta za rok 2001, vrátane stanoviska hlavného kontrolóra, ktoré obsahovalo viacero konkrétnych

a závažných výhrad. I následná správa o čerpaní rozpočtu za prvý štvrtrok prednesená Ing. Adamovičom, vrátane návrhu prvej zmeny rozpočtu, vyvolala diskusiu. Nakoniec bolo uznesenie schválené jedným hlasom proti. Na základe zmeny zákonov poslanci opätovne zvolili za hlavného kontrolóra mesta Ing. Ľubicu Čikošovicú.

V nasledujúcom bode rokovania si poslanci vypočuli správu o ďalšom postupe pri obhospodarovaní mestských lesov a návrh rámcového programu plánu činnosti mestskej rady a mestského zastupiteľstva v II. polroku 2002. Program zasadnutí sa bude musieť prispôbovať uskutocneniu parlamentných i komunálnych volieb, ktoré nás na jeseň čakajú.

Počas bloku informácií sa poslanci zoznámili s výsledkami architektonickej súťaže na budovu inkubátora malého podnikania, ktorý by mal stáť na Miero-

vom námestí (rozostavaná budova MsÚ).

Vypočuli si informáciu o aktuálnom stave a úlohách CO obyvateľstva, ako aj o stave a vývoji nezamestnanosti v našom meste. Posledné dve informácie hovorili o dodržiavaní VZN o prenájme pozemkov vo vlastníctve mesta a o účasti na cezhraničnej spolupráci v rámci akcie Kultúra bez tlmočníka.

V záverečných bodoch - rôzne a interpelácie - asi najviac zaujal stav školstva v meste, no k tomu sa bližšie dostali poslanci na mimoriadnom zasadnutí mestského zastupiteľstva, deň pred skončením školského roku.

O školách

I keď v pláne mimoriadneho zastupiteľstva figurovali sociálne služby, poslanci sa k tejto časti programu nedostali. Stav základného školstva v meste plne vyčerpal program zasadnutia. A čo ťaží

Zdravá výživa pre zdravé srdce

Výbor Zväzu postihnutých civilizačnými chorobami v Malackách 20. júna po prvýkrát uskutočnil seminár Zdravá výživa pre zdravé srdce v hoteli Atrium.

Stravovanie človeka je nesmierne dôležité. Pojedáme veľké množstvo liekov a veľakrát sami prejedaním sa a nesprávnym stravovaním napomáhame chorobám. Aj stravou sa dá brániť ochoreniam. Na seminári mal zastúpenie Štátny zdravotný ústav v Bratislave i kanadsko-slovenský projekt Zdravá výživa pre zdravé srdce z Nitry. Pekáreň U Macka sa prezentovala veľkým výberom výrobkov vhodných pre zdravú výživu. Po prednáške bola ochutnávka racionálnych výrobkov a mnohých druhov šalátov. Ďakujeme sponzorom, vedeniu hotela ATRIUM a Anežke Kujanovej za pomoc pri uskutočnení akcie.

MÁRIA HLAVÁČOVÁ, predsedníčka MsO ZPCCH v Malackách

Ty si zázrak

Dokončenie z 1. strany
vyhodnotenie najlepších žiakov okresu Malacky. U nás zatiaľ nie je bežným zvykom oceňovať za um a šikovnosť. Metodičky Mgr. J. Barinková a Mgr. A. Šurinová sa pri príprave podujatia rozhodli práve pre vyzdvihnutie nadaných detí z Malackého okresu. Vďaka im za nápad i jeho dôkladnú realizáciu. V minulom čísle sme priniesli menoslov ocenených žiakov, dnes vidíte najlepšieho žiaka z každej jednej základnej školy v okrese na fotografií.

-ipo-, foto: autorka

mesto: je nedostatok priestorov pre základné školstvo, keby už desať rokov plánovaná výstavba školy bola zrealizovaná, možno by bolo vyriešené základné školstvo, ba možno by v meste už bola i nejaká stredná odborná škola. Mesto preberá základné školstvo od okresu v priestorovo veľmi zlom stave, keď dve zo štyroch základných štátnych škôl prichádzajú o svoje priestory. Otázka sa začala riešiť už na zasadnutí, konečné riešenie však nie je ani zďaleka definitívne. Z MŠ sa stanú od 1. septembra právne subjekty a taktiež všetky ZŠ, ZUŠ i CVČ budú právnymi subjektami. Uvidíme, možno väčšia zodpovednosť riaditeľov a priamy kontakt škôl s mestom prispesú k zlepšovaniu ich kvality. Poslanci mali schváliť i VZN o školských obvodoch, avšak vzhľadom na dočasné priestorové riešenie školstva a pripravovanú výstavbu novej školy odložili schválenie tohto dokumentu na neskoršiu dobu.

ANTON PAŠTEKA

POZNÁTE SVOJHO POSLANCA?



MUDr. **Juraj Balogh, lekár NsP Malacky, nar. 14. 10. 1944, nezávislý poslanec za HZDS vo VO č. 12, člen komisie kultúry a propagácie.**

Aký je stav kultúry v meste, ak by ste to mali známkovať nejakou školskou známku?

Malacky v blízkosti Bratislavy sú pod veľkou kontrolou, pretože väčšina ľudí navštevuje kultúrne podujatia skôr v Bratislave na najvyššej profesionálnej úrovni. Začína sa však rozbiehať i kultúra v Malackách a ohlasy obyvateľov na tieto zmeny sú veľmi priaznivé. Ak to takto pôjde ďalej, tak kultúra v Malackách sa dostane na slušnú úroveň. Takže hodnotím na trojku-dvojku alebo ešte lepšie.

Končí sa pomaly volebné obdobie, ktoré problémy vo vašom volebnom obvode zostali nevyriešené?

Je to problém, ktorý sa rieši bežne, sledne už niekoľko volebných období, a to je otázka kanalizácie. Medzi občanmi rezonuje i problém umiestnenia občanov rómskeho pôvodu na Hlbokej ulici. Niečo sa vyriešilo, ako napr. kaluž pred obchodom na Ul. duklianskych hrdinov či odvodnenie Ul. Janka Kráľa.

Áká by podľa vás mala byť budúcnosť malackej nemocnice?

Problém má niekoľko otáznikov. Ak pozeráme na vekové zloženie obyvateľstva, počet starších obyvateľov narastá, čo značí v každom prípade nemocnicu zachovať na úrovni, aká je rozsahom doteraz, ba snažiť sa túto úroveň zvýšiť tak, aby nemuseli obyvatelia za zdravotníckymi službami cestovať do Bratislavy. Ak sa to podarí, budú všetci obyvatelia, hlavne tí starší, spokojní, pretože cena dopravy narastá a prevoz sanitkami je znížený na minimum.

Obyvatelia sa zaujímajú aj o mamograf v našom meste...

Mamograf je otázku pokroku v medicíne, diagnostiky tumorózných procesov, hlavne u žien. Myslím si, že takýto prístroj by mal byť v každej nemocnici nášho typu a všetci uvítame jeho činnosť a spoluprácu. Získame ďalšie možnosti, ako predchádzať takýmto ochoreniam, prípadne ich včas liečiť. Myslím si, že zbierka, ktorú organizuje Mesto Malacky, je veľmi prospešná, pretože predovšetkým vďaka nej sa diagnosticko-onkologické centrum môže zriadiť.

-ap-

HZD aj v Malackách

Na slovenskej politickej mape sa objavil nový subjekt - Hnutie za demokraciu. Programové tézy skupiny politikov združených okolo osobnosti Ivana Gašparoviča sa dajú charakterizovať jednou krátkou vetou: hnutie pre všetky generácie. Po ustanovujúcom kongrese HZD, ktorý sa uskutočnil v Bratislave 15. júna, sa začína budovať jeho členská základňa i v mestách a obciach nášho okresu.

Okresná organizácia HZD so sídlom v Malackách bola ustanovená 24. júla osvedčením o registrácii. V stredu 28. augusta sa v Stupave (10.00 h), v Zohore (13.00 h) a v Malackách (16.00 h) stretávajú obyvatelia s predsedom HZD I. Gašparovičom. Kontakt na OO HZD: 0904/62 27 84, 034/772 20 38

Mgr. PAVEL KRŠEK, predseda OO HZD

Kúpime ornú pôdu, resp. jednoduchý nezastavaný pozemok 5-10 ha. Max. 80 km od Bratislavy. Tel.: 0904 863 885



Kláštorné podzemie je od 5. júla sprístupnené verejnosti. Objavili sa už a hojne ho navštevujú turisti.

Krypty pod františkánskym kláštorom

Dokončenie z 1. strany
verejnosti a vytvorenia expozície, ktorá by bola venovaná Pálfiomcom.

V roku 2001 bola podpísaná Zmluva o spolupráci pri zriadení a prevádzkovaní múzejnej expozície Mesta Malacky v priestoroch Františkánskeho kostola v Malackách medzi Farským úradom

Malacky, Mestom Malacky a Záhoráckym centrom kultúry Malacky, ktoré sa stalo prevádzkovateľom expozície. Autorom scenára je MVDr. Pavol Hallon a Mgr. Martin Hoferka. Realizátorom expozície je Záhorské múzeum Skalica PhDr. Viera Drahošová a PhDr. Mária Zaičková a ZCK Malacky. Motorom ce-

lého projektu sprístupnenia krypt je však Mgr. Jana Zetková, riaditeľka ZCK v Malackách. To, čo sa jej predchodcovi nepodarilo za roky, dokázala mladá riaditeľka o niekoľko týždňov.

Historická expozícia sa nachádza na dvoch podlažiach. V nadzemnej časti sú umiestnené exponáty venované františkánom v Malackách. Prehliadka pokračuje vstupom do palfiovskej kaplnky, v ktorej sa nachádzajú aj zachránené rakvy Pálfiomcov. Odtiaľ vedú schody do podzemia. Tu je umiestnené malé lapidárium - torzá sôch, ktoré v minulosti zdobili Malacky. Náklady na vytvorenie expozície znášalo Mesto Malacky.

ZCK ďakuje za sponzorský dar spoločnosti POZAGAS, a. s., za pekný kul-

túrny program rodine Slezákovej, za kvety pani Čermákovéj, za občerstvenie ZCP Malacky, potravínám Klučár a pekárni Wagner.

Expozícia je otvorená v pondelok až piatok 10.00-12.00 h, 13.00-18.00 h a v sobotu a nedeľu 14.00-18.00 h.

-mh-, foto: -oTaNo-

PÍŠU O NÁS...

V Malackách otvorili nové mestské múzeum

SME (11. 7.) - **Nové mestské múzeum otvorili v Malackách. Nachádza sa v nadzemných a rozsiahlych pivničných priestoroch františkánskeho kostola Nepoškvrneného počatia Panny Márie, ktorý pochádza z roku 1653.**

„Sú tam odkryté kovové rakvy posledných Pálfiomcov v Malackách, ktoré pred niekoľkými rokmi vykradli satanisti,“ povedal bývalý mestský kronikár Pavol Hallon. Súčasťou expozície je vo vstupných priestoroch obnovená kaplnka. Bola od II. svetovej vojny zamurovaná a vandali ju poškodili pri vykrádaní hrobov. Ďalšími exponátmi sú reštaurované pôvodné sochy, ktoré boli inštalované v rôznych častiach mesta a sú nahradené kópiami. Najzaujavejšia z nich je socha Sv. Františka Xaverského. Krypty dávajú jedinečnú príležitosť spoznať, ako sa do konca 19. storočia pochovávalo. Sú tam telesné ostatky iba majetnejších občanov - panských úradníkov, umelcov a iných z vyššej vrstvy, ktorí si mohli dovoliť zaplatiť 12 zlatých. Dokumentuje to ich viac ako 300-menný zoznam.

-tasr-



Text na bronzovej doske i úcta, s akou v Sarvaši pripravili oslavy, hovorí o nekonečnej vďačnosti potomkov svojim slovenským predkom. Ing. D. Vavrínek a M. Trenčíková pri pohľade na bronzovú plastiku s vyrytými slovami vďaky z tvorivej dielne maďarského Slováka a slovenského Maďara.



Slovenské deti žijúce v Sarvaši (Maďarsko) sa vo svojom kultúrnom programe prihovárli hosťom: „Naši predkovia prišli z vašej krajiny. My už len z rozprávania vieme, že ich šikovné ruky ručne šili čizmy, pletli košíky, obrábali úrodnú pôdu. Aj nás vábi krajina pod Tatrami. Sme hrdí na to, že sme Slováci.“

August 2000. Počas tohto rozhovoru medzi primátorom mesta Malacky Jozefom Ondrejkom (vľavo), primátorom mesta Sarvaš Michalom Babákom (v strede) a predsedom Kultúrneho spolku sarvašských Slovákov Jankom Falťanom (vpravo) sa zrodila myšlienka položiť o dva roky pamätný kameň pod Tatier. Mestá Malacky a Poprad prisľúbili pomoc. J. Falťan sa, žiaľ, naplnenia tejto myšlienky nedožil. Zástupcovia všetkých partnerských miest položili k jeho hrobu v nedeľu 21. júla kvety.

Partnerstvo medzi Malackami a mestom Sarvaš, ktoré leží v Békešskej župe v Maďarsku, trvá už niekoľko rokov. V tomto roku nabralo zvláštny nový rozmer. Sarvaš si pripomína 280. výročie príchodu Slovákov na Dolnú zem.

Deň príchodu tridsiatich štyroch slovenských rodín spred takmer troch storočí – 23. júl, sa podľa rozhodnutia samosprávy mesta Sarvaš stane Dňom partnerských miest. Každoročne si tak mestá Sarvaš, Malacky, Poprad, Barót, Szentagyháza a Szilágysomlyó pripomenú udalosť, ktoré ovplyvnili vývoj mesta. Pred dvoma rokmi oslovili zástupcovia tamojšej slovenskej samosprávy družobné mestá Malacky a Poprad s prosbou o pomoc. Slovenské mestá ju neodmietli, a tak výsledkom dvojičného snaženia troch samospráv

Vodopád nad kameňom zo slovenskej zeme

je odhalenie symbolického tatranského kameňa pred starým evanjelickým kostolom v Sarvaši. Svedkom osláv, ktoré na 19.-21. júl pripravila samospráva mesta Sarvaš v spolupráci so slovenskou samosprávou mesta a Kultúrnym spolkom sarvašských Slovákov, bola aj delegácia mesta Malacky vedená prednostom MsÚ Ing. Dušanom Vavríncom.

Spoluautorom myšlienky polozenia symbolického kameňa pod Tatier i režisér osláv v jednej osobe bol Tibor Mótán, predseda Sarvašskej slovenskej samosprávy. Pozorným okom na priebeh osláv dozeral aj primátor mesta Sarvaš a poslanec maďarského parlamentu Michal Babák. Malackú delegáciu viedol Ing. Dušan Vavrínek, prednosta Mestského úradu v Malackách. Pozvanie organizátorov prijal i Claude Baláž, splnomocnenec vlády SR pre zahraničných Slovákov, Štefan Daňo, generálny konzul SR v Maďarsku a Karol Wlachovský, riaditeľ Slovenského inštitútu v Budapešti.

Symbolickým príchodom osadníkov na vozoch pred starý evanjelický kostol sa v sobotu 20. júla začal hlavný deň osláv. Hymny oboch štátov, slávnostná bohoslužba, evanjelium podľa Jána, historické rozpomínanie. Precitýny spev

80-ročného operného speváka Juraja Meliša z maďarskej Národnej opery – Slováka zo Sarvaša, odhalenie pamätnej žuly previazanej stuhami v slovenských a maďarských národných farbách.

Tatranská žula s plastikou v podobe vodopádu z bronzu pred evanjelickým

kostolom v Sarvaši bude potomkom dnešných maďarských Slovákov pripomínať chvíľu, v ktorej prišli z Novohradskej, Abovskej, Hontianskej, Gemerskej, Zvolenskej a Peštianskej stolice ich predkovia hľadať šťastie na Dolnú zem. Je viac ako symbolické, že autormi pozoruhodnej bronzovej plastiky sú slo-

venský Maďar Ladislav Sabo a maďarský Slováč Ján Lešťan Goda.

IVANA POTOČNÁKOVÁ, foto: autorka

Aké mesto je Sarvaš?

Mesto bolo počas tureckých vojnových výprav vyplenené. Vyľudnenú pustatinu barón Ján Juraj Harruckern v roku 1722 kolonizoval nevoľníckymi rodinami. Pred 280 rokmi sa vydali Slováci hľadať lepší život na Dolnej zemi. Usadili sa tam, kam ich – ako hovorí poveseľ – priviedol jeleň. Podľa neho aj nazvali svoje nové sídlo Sarvaš (v preklade jeleň, pozn. aut.). Najväčšie zásluhy o rozvoj mesta má evanjelický farár a poľnohospodársky reformátor Samuel Tešedík (1742–1820). V mladom poľnohospodárskom meste založil prvú Hospodársku školu v Európe. Dnes je 18-tisícový Sarvaš vedeckým a vysokoškolským centrom Békešskej župy. Medzi jeho najväčšie pamätihodnosti patrí arborétum (na ploche 82 ha sa tu nachádza 1600 vzácných drevín a kríkov), historická cesta s drevenými sochami pripomínajúcimi výjavy z maďarskej histórie a veterný mlyn – geografický stred historického Maďarska.



Priebeh osláv pozorným okom sledoval aj Malačan, rodák so Sarvaša, miestnej časti Strieborné vinice Juraj Korbel' (na snímke v strede) a ľudový rozprávač strýc Joška z Lábu.

Kto bude nakupovať v Bille?

V minulom čísle sme vám položili súťažnú otázku, aké sú otváracie hodiny predajní siete Billa.

Za správnu odpoveď (pondelok – sobota do 22.00 h, nedeľa do 20.00 h) odmeníme poukážkami na nákup Renátu Franzenovú (500 Sk), Ruženu Krákovú (300 Sk) a Ľubicu Gbelcovú (200 Sk).

Prosíme výherkyne, aby sa ohlásili v redakcii.



Spotrebiteľia sa tešia, podnikatelia majú hlavu v smútku. Od 1. augusta patria aj Malacky do spoločnosti miest, v ktorých má svoje zastúpenie značka Billa. Nový supermarket s predajnou plochou 1000 m² je v poradi 45. na Slovensku. Vyrástol Na brehu za necelé štyri mesiace. V prevádzke našlo prácu 63 ľudí (vrátane bezpečnostnej služby). Počas slávnostného otvorenia vyslovili zástupcovia spoločnosti osobitné poďakovanie za spoluprácu primátorovi mesta Jozefovi Ondrejkoovi a predstaviteľom OÚ. V prvý „ostrý“ deň sa zákazníci tešili ochutnávkam rôznych produktov, ktoré nájdú na pultoch supermarketu.

text a foto: -ipo-

Nie je nám to jedno

Iniciatíva NIEJENÁMTOJEDNO je projektom občianskych združení Hlava 99 a Občianske OKO. Jej cieľom je motivovať občanov k volebnej účasti.



Kampaň je organizovaná na nestrannickej báze, nepodporuje žiadnu politickú stranu. Súčasťou aktivít sú aj koncerty, happeningy a diskusné fóra po celom Slovensku. Aktivisti iniciatívy pobudli v Malackách 7. júla na otvorení Kultúrneho leta a na Kamennom mlyne na Záhoráckych slávnostiach. Podporiť kampaň môže každý odtlačkom svojho prsta na podpisový hárok.

-ipo-, foto NO

NAŠE SPOLOČNOSTI

Mesto Malacky založilo alebo má účasť vo viacerých spoločnostiach. Dnes dávame do vašej pozornosti ďalšiu z nich.

Názov: Progres Malacky, s. r. o.

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
Dátum vzniku: 14. 5. 1999 na základe spoločenskej zmluvy

Spoločníci: Mesto Malacky (obch. podiel 60 %) a Progres – telekomunikačné stavby, s. r. o., Bratislava (40 %)

Konatelia: Ján Držka (za Mesto Malacky), Ing. Marián Kutaj (za Progres – telekomunikačné stavby, s. r. o.)

Predmet činnosti: montáž, údržba a oprava káblových rozvodov, montáž a údržba elektrických zariadení, montáž a oprava meracej a regulačnej techniky, televízne vysielanie v SR, televízne vysielanie v káblových rozvodoch v SR.

História: V čase pred vznikom spoločnosti uzatvorilo Mesto Malacky s Progresom – telekomunikačné stavby, s. r. o., dohodu o rekonštrukcii televízneho káblového rozvodu (TKR) – polozenie rozvodných káblov do zeme a zriadenie novej hlavnej stanice. Mesto by to stálo viac ako 50 mil. Sk. Keďže v tom čase mesto na takúto investíciu nemalo prostriedky, rozhodlo sa založiť spoločnosť Progres Malacky, s. r. o. Po jej vzniku bola vykonaná dôkladná revízia TKR a následná postupná rekonštrukcia už existujúcich

vzdušných rozvodov (podzemné vedenie nebolo možné pre vysokú finančnú náročnosť realizovať). Spoločnosť je prevádzkovateľom aj vlastného televízneho kanála Progres Infokanáľ, ktorý má najväčšiu sledovanosť cez víkend.

Budúcnosť: J. Držka: „Súčasný trend v Európe i na Slovensku naznačuje smerovanie k bezdrôtovému systému prenosu signálu. Týmto smerom sa chceme uberať aj v Malackách – náklady budú nižšie ako by boli pri už spomínanom pokladaní káblov do zeme. Navyše sa vyhneme rozkopávke celého mesta a kvalita prenosu signálu sa zvýši, naopak klesnú náklady na údržbu. V jednotlivých činžových domoch bude nevyhnutné rekonštruovať vlastné rozvody – súčasne nevyhujú novým podmienkam.“

Ďakujeme za choré deti

Ďakujeme Dušanovi Spuchlákovi – Drogéria, veľkoobchod Malacky za veľkorysý poskytnutie maliarskeho materiálu na vymalovanie celého nášho oddelenia, ktoré prešlo pomerne rozsiahlou rekonštrukciou. Jeho zásluhou môžeme vítať našich detských pacientov vo vynovených a čistých priestoroch, čo iste prispieje k ich dobrej pohode v čase, keď sú pre chorobu vytrhnuté zo svojho domáceho prostredia.

Pracovníci detského oddelenia
NsP v Malackách

Vďaka darcom krvi

ktorí v júli bezplatne darovali svoju krv na hematologickom oddelení. Darcami sú:

František Blažek, Jozef Blažo, Milan Kožuch ml., Peter Fartel, Zlatica Flešárová, Ladislav Zaiček, Martin Gašpar, Jozef Hacaj, Ladislav Rák, Milan Pitek, Daniel Pitek, Mária Šamajová, Peter Kürti, Miroslav Salay, Jana Tureková, Ladislav Vismek, Pavol Osuský, Ľubomír Jurkas, Miroslav Iszer, JUDr. Marek Sivák, Vladimír Hanke, Štefan Čermák, Rastislav Balaščík, Igor Jurkovič, Viera Prokopová, Ľuboš Malý, Ing. Ján Danek, Jozef Šimuna.

Kolektív HTO pri NsP v Malackách

VYSYPANÉ Z OBÁLOK

Vážená redakcia,

v poslednom období som si obľúbila vaše noviny. Občas do nich prispievam aj článkom. V letnom dvojčísle Malackého hlasu ma zaujal úvodník z pera I. Potočňáčkovej. Tento článok vo mne vyvolal dojem, je v ňom kus pravdy. Slovo „nestíhame“ skutočne mnohým prináša aj bolesť. Aj my, starší, sme mali povedať slová: ďakujem či ľúbim tá otcovi, mame, babke, tete, staršej kolegyni – všetkým tým, ktorí už nie sú medzi nami. Je to tak, ako píše pani redaktorka – bolesť preoblie, no rana na duši zostane. Aj dnes sú medzi nami ľudia, ktorí po dlhých dňoch i bezsenných noci čakajú doma alebo v ústave na návštevu. Sú zabudnutí celým svetom. Vo dverách sa neobjaví milovaná vnučka, to donedávna milé dievčatko, ktoré sa už stalo pani inžinierkou a zabudlo. Zabudlo, že starká jej kupovala hračky, že mamička k nej v noci vstávala. To akoby nikdy nebolo. Nestíhame. Sme zamestnaní, chodíme na chaty, záhradky, výlety, dovolenky. A vy, dôchodcovia, keď nemáte čo robiť, pozerajte televíziu alebo chodte do kostola. Neotravujte. Raz sa však v tej spodnej zásuvke pozornosti objaví aj tá, ktorá je dnes mladá. Možno si tam uvedomia, čo je to vďačnosť. Ale vtedy už bude neskoro.

RUŽENA KRÁKOVÁ, Malacky

Milá redakcia,

rada by som reagovala na článok uverejnený v čísle 6-7/2002 Malackého hlasu s názvom Pohár nezostal v Malackách. Chcela by som ho doplniť o mená žiakov, ktorí reprezentovali ZŠ M. Olšovského: Jozef Húževka a Juraj Jurkovič. Je zaujímavé, že práve tieto dve mená organizátorovi Mgr. Paštékovi vypadli pri písaní tohto článku. Alebo sa takto riešia prostredníctvom nevinných žiakov problémy školstva v Malackách? S pozdravom a priáním veľa pekných a tvorivých článkov celej redakcii

BEĀTA JURKOVIČOVÁ, Malacky

Navštívte termálne kúpalisko vo Veľkom Mederi (Čalovo)

– ponúkame ubytovanie v rodinnom dome pre 4-členné rodiny.

Tel.: 0905 980 108 (večer)

MH 02/B5

Opravujem chladničky a mrazničky

Pavol Šišolák, Závod 663, tel.: 034/779 94 35, 0903 750 612.

MH 02/F1



Tvorivé dielne, hry, divadielko, prednášky. To všetko nájdú v detskom centre Vánok jeho malí i veľkí návštevníci.

Naši najmenší potrebujú stále nové impulzy. Na stretnutiach v malackom DC o ne nie je núdza.

Vánok si našiel sympatizantov

Projekt sa realizuje vďaka podpore Nadácie otvorenej spoločnosti – Open Society Foundation

Deti potrebujú veľa zážitkov. Vedomé si tejto skutočnosti sme sa s úprimnými očakávaniami vrhli do naplnenia ušľachtilých cieľov. Aj naša snaha pomôcť matkám na materskej dovolenke objaviť vlasnú spoločenskú hodnotu našla odozvu. Teší nás, že spolu s detičkami do detského centra Vánok chodia i šikovné babičky a „zablúdiť“ sem aj starostliví oteckovia.

Nosnou súčasťou programu detského centra sa stali aktivity v znamení vybraných tém. V júli sme sa venovali zvieratkám, poznávali sme s deťmi ovocie, dopravné prostriedky a skúmali sme časti ľudského tela. Prostredníctvom tvorivých dielní, rozhovorov, rozprávania, hier, divadielka, stretnutí v podpornej skupine dojčiacich mamičiek sme spolu odhaľovali tajomstvá nepoznaného. Dospelí sme k poznaniu, že časté striedanie aktivít je nevyhnutnosťou. Je prirodzené, že nepriame a neobvyklé metódy práce sú pre naše deti prízračnejšie. Veľkej obľube sa teší práca s vodovými farbami, čistou vodou, plastelínou i striekaním s fúkami fixami. V očakávaní maminej pochvaly a po následnom ubezpečení, že obrázok je jedinečný, rastie odvaha detí tvoriť každým dňom.

V DC Vánok nezostávajú mimo pozornosti ani dospelí. Absolvujú odborné

prednášky a tolerantní prednášajúci už vedia, že prítomnosť detí nie je prekážkou. V príjemnej atmosfére poskytujú praktické rady z oblasti riešenia problémov zaspávania detí, konfliktných situácií, zásad odmietania a trestov či rodinných prídavkov a rodičovského príspevku.

Činnosť DC sme obohatili o stredňajšie popoludnia v Zámockom parku. Veríme, že budúce mamičky nachádzajú pohodu v kurze predporodnej prípravy s pani Slobodovou. V auguste sa budeme rozprávať o oblečení, spoznáme svet rastlín, vodný svet zvierat, porozprávame sa o dopravných prostriedkoch. Nebude chýbať ani prednáška, tentokrát s MUDr. Évou Nevickou, CSc., bývalou primárkou detského oddelenia Ústavu tuberkulózných a respiračných chorôb v Podunajských Biskupiciach.

Milí priatelia detí, detstvo je hodnotné samo o sebe. Nie je to len príprava na dospelosť. Veríme, že naša úprimná snaha spolupodieľať sa na pozitívnom formovaní predstáv našich detí o svete a túžba prispieť k citovému naplneniu ich potrieb bude naďalej odmeňovaná vašou účasťou. Tešíme sa na spoluprácu s vami a vašimi ratoľkami.

Mgr. DUŠANA BIELESZOVÁ, foto: archív

Prednášajúci v mesiaci júl: PhDr. O. Matúšková, D. Richterová, MUDr. E. Sláviková, J. Oravcová, Mgr. O. Tomišová. Srdečná vďaka RODIČIA



Otec hokejového šampióna E. Šatan v strede.

Dom Šatanovcov v Jacovciach obliehali hlúčky dievčat

Hosťom prezentácie spoločnosti Exide Slovakia, s. r. o., ktorá sa konala v piatok 28. júna v hoteli Atrium, bol aj Emil Šatan, otec majstra sveta v ľadovom hokeji Miroslava Šatana.

Sympatický Jacovčan (obec leží pri Topoľčanoch) sa popri odborných témach vďaka aj zvedavým otázkam na tému: slávny syn v rodine. „Po

návrate z Göteborgu u nás nebolo chvíle, kedy by nezvonil telefón alebo zvonček pri dverách,“ spomína E. Šatan. „Miro si domova vôbec neužil. Keď sme sa chceli v pokojíku chvíľku porozprávať, museli sme zamknúť všetky zámky, vypnúť zvonček i telefón a zatvoriť sa v tichu záhrady. Ešte zložitejšia situácia však u nás bola po zimných olympijských hrách v Lillehammeri. Náš dom dňom-nocou doslova

Pes za „mrazákom“

Vážená redakcia,

dňa 24. 7. okolo 22.00 h na ulici, kde sa nachádza obchod večierka, si chudák pes, ktorého možno majiteľ vyhodil na ulicu, dovolil štekať a otravovať predavačky. Pracovníci mestskej polície ho za to umlátili o stenu, hodili do igelitového vreca a do kufra svojho auta. Normálnemu človeku sa z toho musel zdvihnúť žalúdok. Akú hodnotu má ich IQ, svedomie, cit? Boli si vedomí, že to, čo robia, iných by mohlo pobúriť, lebo si každú chvíľu prezerali okolie, aby zistili, či ich niekto nevidí. Nemám odvahu napísať vám svoje meno, preto nechám na vaše uváženie, či príspevok uverejníte alebo nie. Keď robia takéto veci, nemôžeme si byť istí, ako budú reagovať, či nie sú schopní umlútiť aj nás.

Čitateľ (ka) zn. ISA

„O 21.40 h bolo hlásené, že vo večierke TAMA je túlavý pes a nemôžu ho vyhnať. Ide o hnedého kríženca bez majiteľa, ktorý vliezol za mrazničku. Psa sa podarilo vydrúť a utiekol.“ Toľko uvádza kniha udalostí Mestskej polície v Malackách. Strohy záznam doplníme o výpoveď jedného z dvojice pracovníkov MsP, ktorá v ten júlový deň mala službu. Mestský policajt (požiadal nás o zachovanie anonymity) uviedol, že po telefonickom nahlásení sa s kolegom vybrali do večierky, kde hodinu márne zápasili s agresívnym psom. Zviera vbehlo do predajne, našlo skulinu priestoru medzi regálom a mraziacim boxom a nemienilo svoje nové miesto opustiť. Pes štekal a hrýzol, policajti nie sú očkovaní. „Keď sa nám po vyše hodinovom boji podarilo psa vytrhnúť, vybehol z predajne a upaloval preč,“ opisuje mestský policajt. Zároveň popiera akúkoľvek zmienku o igelitke i umlútení. Sám doma chová psa i mačku a zvieratám by neublížil.

Predavačky vo večierke boli zaneprázdnené svojou prácou, potvrdzujú však, že zásah MsP bol primeraný. Majiteľ prevádzky Miroslav Fabian na celý prípad spomína takto: „Policajti museli odmontovať predný plech boxu, aby sa ako-tak mohli dostať k útočnému zvieratu. Nič zlé sa tu nestalo, dokonca som chlapcov obdivoval pre ich trpezlivosť. Sám by som asi postupoval tvrdšie. Pes „po svojich“ vyletel z predajne a odbehol preč. Vážim si prístup pracovníkov mestskej polície, pomohli nám.“

Právnické formulky tomu hovoria: tvrdenie proti tvrdeniu. Isté však je, že aj v našom meste sa po uliciach túla mnoho psov, ktoré nikomu nechýbajú. Mnohé ohrozujú bezpečnosť obyvateľov mesta. Aj zásluhou MsP končia v útulku na Hlbokej ulici. Ak chceme týmto javom predchádzať, musíme odhodíť ľahostajnosť a nevšímavosť a vydať sa jednoznačnou cestou spolupráce. –ipo–

Za sociálne istoty

Strana demokratickej ľavice uskutočňuje Petičnú akciu na podporu prijatia Európskeho zákonníka sociálneho zabezpečenia, aby sociálne istoty občá-

nov boli zachované na úrovni Rady Európy. V Malackách sa petičná akcia konala 3. augusta, nasledovali ďalšie obce okresu a 18. septembra od 16.30 do 18.00 sa opäť vráti do okresného mesta. –il–

V rubrike ČO SA ČÍTA? vám prinášame prehľad najčítanejších kníh v Malackách – aspoň podľa záujmu návštevníkov kníhkupectva Ľubica v obchodnom centre hotela Atrium. V júli bol najväčší záujem o knihy: J. Lindsey – Strieborný anjel, T. Keleová – Vasilková – Slzy a smiech a M. Pužo – Rodina. Ak súhlasíte s tvrdením, že najlepším priateľom človeka je kniha, môžete súťažiť s Malackým hlasom o knihu Pomoc – dovolenka s rodičmi! od Barbary Dieckovej. Do žrebovania vás zaradíme, ak nám do 6. septembra spolu s nalepeným kupónom pošlete správnu odpoveď na otázku: publikácia Atlas slovenských miest, o ktorej sme nedávno písali, prináša aj rebríček sídel zoradený podľa počtu obyvateľov. Tipnite si, koľké miesto spomedzi 138 miest na Slovensku podľa počtu obyvateľov patrí Malackám?

V minulom kole súťaže ste mali uviesť, ako znie celé meno františkána V. J. Kučeru, rodáka z Malaciek. Správna odpoveď: Vendelín Jozef Kučera.

Knihou Detektív od A. Haileya tentoraz odmeníme Danu Prášilovú zo Záhoráckej ul. v Malackách. Prosíme výherkyňu, aby sa o svoju výhru prihlásila v redakcii.

ČO SA ČÍTA?

malacký hlas

KNÍHKUPECTVO ĽUBICA

KUPÓN 8

Jozef Vydra (vpravo), redaktor populárnej relácie Slovenského rozhlasu Pozor, zákruta! – sa stal krstným otcom publikácie Sprievodca novými zákonmi o nebezpečných odpadoch, ktorú v piatok 28. júla – čím iným ako slivo-vičkou – slávnostne pokrstili na prezentácii spoločnosti EXIDE Slovakia, s. r. o., v hoteli Atrium v Malackách. Riaditeľ spoločnosti Gorazd Šimko na prezentácii hodnotil prvý rok pôsobenia značky na slovenskom trhu. Spoločnosti sa podarilo predajom 50 tisíc akumulátorov pokryť 20 % domáceho motoristického trhu. Podľa slov Norberta Šatana, konateľa spoločnosti, patrí EXIDE medzi priekopníkov, ktorí sa popri obchodnej politike vážne zaoberajú aj otázkou ochrany životného prostredia. Exide vyrába nové akumulátory, ktoré sú na 99% recyklovateľné a obsahujú 87 % materiálov, ktoré boli získané predchádzajúcou recykláciou.

text a foto: –ipo–





POTREBUJÚ KOČÍK:

Od 1. 6. do 31. 7. 2002

Kristína Prefová, Borský Sv. Jur; **Richard Babic**, Vysoká pri Morave; **Katarína Stískalová**, Záhorie; **Patricia Peštová**, Malacky; **Viktória Bečárová**, Malacky; **Štefan Polakovič**, Plavecký Štvrtok; **Timea Šarkózyová**, Studienka; **Marián Pullmann**, Rohožník; **Adriána Chrupková**, Malacky; **Lukáš Cintula**, Gajary; **Viktória Belayová**, Veľké Leváre; **Adrián Klíma**, Jakubov; **Simona Salayová**, Kostolište; **Adam Ščepka**, Pernek; **Matúš Kliment**, Plavecký Štvrtok; **Dávid Benkovič**, Závod; **Viktória Ružičková**, Borský Sv. Jur; **Richard Novák**, Jakubov; **Patric Fusek**, Malacky; **Marco Berki**, Zohor; **Félix Malík**, Záhoriská Ves; **Benedikt Malinovský**, Jakubov; **Daniel Šipula**, Veľké Leváre; **Lukáš Matuška**, Rohožník; **Dávid Beneš**, Závod; **Dominika Poláková**, Záhoriská Ves; **Karolína Pálková**, Lozorno; **Tamara Danihelová**, Kuchyňa; **Karin Hollá**, Malacky; **Samuel Kovár**, Plavecký Mikuláš; **Samuel Kolesár**, Plavecký Mikuláš; **Emma Lazarová**, Láb; **Dominika Foltynová**, Malacky; **Adam Skokánek**, Malacky; **Tomáš Kalivoda**, Sološnica; **Natália Jankových**, Malacky; **Katarína Belancová**, Rohožník; **Adam Hrebeň**, Malacky; **Dávid Pátek**, Rohožník; **Vanesa Stolárová**, Veľké Leváre; **Kornélia Šišoláková**, Studienka



PRIPÍJAME NA ZDRAVIE:

Júl - 80 - Jana Spuchlaková, 25. 7. 1922; **Anna Tarabová**, 17. 7. 1922; **Kornel Bazala**, 14. 7. 1922; **96 - Hermína Janečková**, 9. 7. 1906
August - 80 - Štefánia Poláková, 30. 8. 1922; **Margita Kosinohová**, 30. 8. 1922; **Ludmila Tichá**, 29. 8. 1922; **Augustín Žilavý**, 25. 8. 1922; **Július Vavro**, 11. 8. 1922; **Mária Jurkovičová**, 11. 8. 1922; **Mária Fuksová**, 5. 8. 1922; **85 - Zuzana Slovákova**, 24. 8. 1917; **92 - Anna Stíftnerová**, 30. 8. 1910; **Rozália Gašparová**, 9. 8. 1910; **Štefan Luknár**, 4. 8. 1910



POVEDALI SI ÁNO:

Lívia Doležalová a **Michal Vozárik**; **Scarlet Ničová** a **Štefan Polák**; **Anna Kaiserová** a **Andrej Zajíc**; **Marcela Žigová** a **Stanislav Hlavenka**; **Lenka Valentínová** a **Andrej Čas**; **Jaroslava Galbová** a **Marián Slezák**; **Lucia Kuliková** a **Rastislav Kunák**; **Mária Némethová** a **Rudolf Molčáni**; **Lenka Beňová** a **Ján Karman**; **Silvia Kovačovicová** a **Miroslav Repán**; **Zuzana Slobodová** a **Drahomír Zeman**; **Andrea Posltová** a **Ján Cvečka**; **Jana Linhartová** a **Marrek Rečný**



NIE SÚ MEDZI NAMI:

Milan Lajcha, 1953, Malacky; **Anna Jungová**, 1910, Malacky; **Margita Režnáková**, 1921, Malacky; **Pavel Prelec**, 1925, Závod; **František Mráz**, 1926, Malacky; **Oľga Raková**, 1934, Malacky; **Štefan Klíma**, 1931, Lozorno; **Matilda Kormancíková**, 1930, Plavecký Štvrtok; **Jozefa Oreská**, 1923, Malacky; **Justína Škodová**, 1924, Borský Mikuláš; **Mária Kučerová**, 1914, Malacky; **Alojz Fiala**, 1912, Veľké Leváre; **František Mendel**, 1932, Jakubov; **Mária Berežná**, 1947, Závod; **Pavol Putík**, 1960, Jakubov; **Silvia Boronová**, 1974, Malacky; **Štefan Jánsky**, 1927, Láb; **Mária Chytilová**, 1925, Sekule; **Anna Kovárová**, 1920, Láb; **František Dubravčík**, 1950, Stupava; **Anton Drahoš**, 1941, Lozorno; **Františka Šimková**, 1922, Kuchyňa; **Henri Tlstak**, 1940, Stupava; **Josef Ježek**, 1937, Malacky; **Ladislav Smolík**, 1926, Malacky; **Viliam Szabo**, 1917, Stupava; **Jozefa Matulová**, 1920, Malacky; **Štefánia Jurkovičová**, 1943, Malacky; **Mária Osuská**, 1911, Malacky; **Ludmila Janečková**, 1931, Kuchyňa; **Marta Drahošová**, 1945, Závod; **Valéria Illyová**, 1924, Malacky; **Rudolf Lazar**, 1939, Plavecký Štvrtok; **Anna Morávková**, 1912, Záhoriská Ves; **Jozef Nič**, 1935, Lozorno

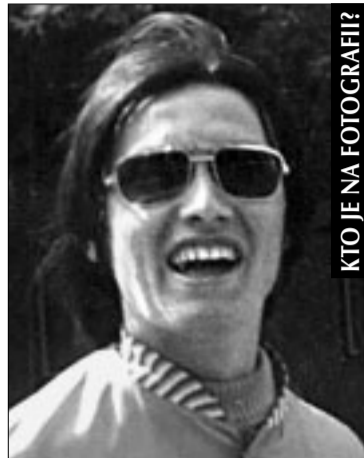
ANNAMÁRIA HORVÁTHOVÁ, matrikárka

Milí čitatelia,

detská súrodenecká dvojica z minulého čísla vás potrápila, avšak tí z vás, ktorí uviedli, že na obrázku je **Danka Mračnová**, rodená **Siváková s bratom Milanom Sivákom**, urobili dobre. Podarilo sa to aj **Helene Dobrovodskej zo Štúrovej ul. v Malackách**, ktorá získava balík zákuskov z cukrárne Dobrotka. Prosíme výherkyňu, aby sa prihlásila v redakcii.

Hoci sa na prvý pohľad môže zdať, že na dnešnej fotografii je speváčka nádej, nie je tomu tak. Z mladíka vyrástol politik, ktorý donedávna pôsobil v štátnej správe v našom okresnom meste. **Uhádnite, kto je na fotografii?** Svoje tipy spolu s nalepeným kupónom nám pošlite do **6. septembra**. Na víťaza opäť čakajú dobroty z Dobrotky.

Tešíme sa aj na fotografie z vašich rodinných albumov. Pošlite alebo prinesť nám ich a stanete sa tak spoluautorami tejto čitateľsky obľúbenej rubriky.



KTO JE NA FOTOGRAFII?

Uhádnite, kto je na fotografii!



KUPÓN

8

Môj tip:



VYZUJTE SI PAPUČE A PRÍDTE ZA KULTÚROU

Kino Záhoran Malacky

August
 29. (štvrtok) **BLADE 2** MP 15
 30. (piatok) Akčný horor. Hrajú: W. Snipes, K. Kristofferson, R. Perlman
 31. (sobota) **SIEDMY HRIECH** MP 15
 1. 9. (nedeľa) Erotický thriller. Hrajú: A. Banderas, A. Jolie
September
 5. (štvrtok) **POLICAJTKA** MP 12
 6. (piatok) Thriller. Hrajú: J. Lopez, J. Caviezel, T. D. Howard
 7. (sobota) **ŤAŽKO ZAMILOVANÝ** MP 12
 8. (nedeľa) Komédia. Hrajú: G. Paltrow, J. Black, J. Alexander
 12. (štvrtok) **AKO NA VEC** MP 12
 13. (piatok) Komédia. Hrajú: H. Grant, T. Coletteová, R. Weiszová
 14. (sobota) **VEĽKÉ PROBLÉMY** MP 12
 15. (nedeľa) Komédia. Hrajú: T. Allen, J. Lee, R. Russo
 19. (štvrtok) **KÓD NAVAJO** MP 15
 20. (piatok) Vojnový thriller. Hrajú: N. Cage, A. Beach, C. Slater

21. (sobota) **CROSSROADS** MP 12
 22. (nedeľa) Hudobný film. Hrajú: B. Spears, A. Mount, Z. Saldana
 26. (štvrtok) **40 DNÍ a 40 NOCÍ** MP 12
 27. (piatok) Komédia. Hrajú: J. Hartnett, S. Sossamonová, W. Shawová
 28. (sobota) **NAJVÁČŠIA HROZBA** MP 12
 29. (nedeľa) Akčná dráma. Hrajú: B. Affleck, M. Freeman, J. Cromwell

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ
 Začiatky predstavení: štvrtok, piatok, sobota a nedeľa o 19.15 h
 Informácie: 0905 650 070, 0903 939 040, vikino@gmx.net
<http://www.zahoran.szm.sk>

ZCK pripravuje:

v školskom roku 2002/2003 celoročné jazykové kurzy. Anglický jazyk začiatčníci aj pokročilí, nemecký jazyk začiatčníci aj pokročilí. Informácie a zápis do kurzov v ZCK Malacky, Čulenova ul. č. 5 alebo na tel. č. 772 21 55.

Žijú toľko, koľko im život dovoľuje

O skleróze multiplex sme písali v ostatnom čase už niekoľkokrát. Aj v Malackách v našom najbližšom okolí žijú ľudia postihnutí touto chorobou. Niektorí z nich sú členmi bratislavského Klubu SM i Slovenského zväzu sclerosis multiplex. Ich záujmom je, aby aj

v našom meste pracoval klub SM. Aj časopis Nádej, ktorý vydáva SZSM, pravidelne vyzýva postihnutých, aby vo svojich mestách zakladali nové kluby.

Klub umožňuje svojim členom podeliť sa o svoje pocity a skúsenosti, dozvedieť sa viac o SM, získavať najnovšie in-

formácie. Kluby nenahrádzajú poradne ani terapie, spolupracujú však s profesionálmi pri realizácii prednášok svojich členov. Dávajú ľuďom so SM príležitosť rozprávať sa o svojich problémoch a vedieť, že nie sú sami. Vznikne aj v Malackách klub sklerózy multiplex?

Koordinátorkou pre Záhorie je **Marta Piešová zo Sekúľ**, ☎ 034/777 04 15.

KRÍŽOVKA

Je čas dovoleniek. Janek ze Štefinú sa vrátil práve z Tunisu a trepú sa s kuframi z autobusu po dzedzine. Streteu ich Joška a hned sa ich aj opýtau:

- Ná jak byuo v téj Africe, co ste si otád donéslí?

Janek ceuý spocený od tých kufrú enem zhlédeu na Jošku a precedziu medzi zubama:

- Zatód nevíme,... (dokončenie je ukryté v tajničke).

VODOROVNE - A malý potok; kozí samec; druhá časť tajničky; mýty po nemecky; lesný vták B tromf v kartách; obec na Záhorí; otec po maďarsky; skôr; pšenica C otázka na smer; dôveruj; časť objektu; obdobie; dopravný prostriedok D rozum; začiatok tajničky; vlastný E časť slova barometer; spodok nádoby - obrátene; stred slova ma-

sér; citoslovce skákania; listnatý strom F pracujú s pluhom; koniec tajničky; zväzuje G pripravovali stravu; domáce zviera; časť mesta Malacky.

ZVISLE - 1 obec na Záhorí 2 prvý muž sveta; papagáj 3 druh alkoholického nápoja; štátna pokladnica 4 pre-

tlač na bývalých československých známkach; vysoká škola; orgány zraku 5 draslík; jedlo zo zeleniny; rímskych 49 6 panovník; koniec po anglicky; spojka 7 značka kozmetiky; technické služby; lodenica 8 práca vo fyzike; predajňa

v kasárňach; spoluhlásky slova kôra 9 česká rieka; domáce meno Estery 10 čas vo fyzike; kožná choroba detí v pubertálnom veku; koncovka ruských priezvisk 11 predchodca človeka; telúr; zábava 12 traja po záhorácky; druh veľkého tropického hada; polomer 13 rím-

DROBNÁ INZERCIA

■ Prenajmem halu (cca 800 m²) s kanceláriou a bytom v blízkosti Kostolišta, príjazd pre nákladné vozidlá, rovina, elektrina, vlastná studňa. Mesačný nájom 50 000 Sk. Tel.: 0904 863 885

■ Bezpečnostná firma prijme pracovníkov s odbornou spôsobilosťou na stráženie objektu v Malackách. Tel.: 0903 652 787
 ■ Kúpim 2-3-izbový byt v Malackách v osobnom vlastníctve, nie Juh. Tel.: 0903 136 011
 ■ Predám 130 l trojzásuvkovú mrazničku za 4200 Sk. Tel.: 0905 64 54 55

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
A																	
B																	
C																	
D																	
E																	
F																	
G																	

Ak nám do 6. septembra spolu s nalepeným kupónom pošlete správne vylúštenie tajničky krížovky, zaradíme vás do žrebovania o voľný nákup v Jednote v hodnote 300 Sk.



ŽREBOVANIE
 Spomedzi čitateľov, ktorí nám poslali správne vylúštenie tajničky krížovky - „...taká tma nikdy nebude“, sme vyžrebovali **Drahomíru Lörincziovú z Ul. J. Kubinu v Malackách**, ktorá získava stolové hodiny od spoločnosti HÍLEK a spol., a. s. Prosíme výherkyňu, aby sa ohlásila v redakcii.



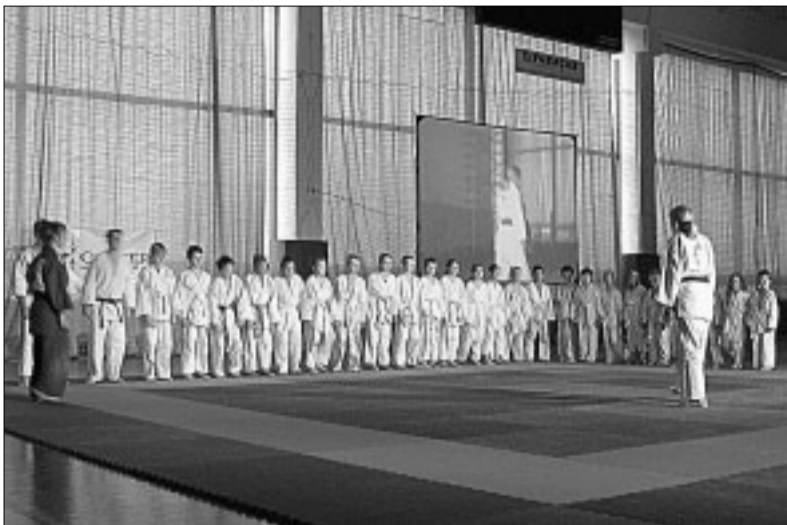
KUPÓN

8



Začiatok malackého športového leta už tradične patril basketbalu. V sobotu 22. júna sa v areáli ZŠ M. Olšovského uskutočnil PKB Streetball 2002. Pozoruhodný počet družstiev (40) tu v niekoľkých kategóriách v príjemnom prostredí súperil o prvenstvo. Víťazmi hlavnej kategórie sa stali športovci zo Žiliny. V divácky atraktívnej súťaži v streľbe trojok a smečovaní do koša boli najúspešnejší M. Jurík zo Žiliny a V. Lorenc z Malaciek. Na fotografii víťazný tím kategórie V.I.P. – Basket 2. Víťazi prevzali ocenenia z rúk primátora mesta J. Ondrejku (vľavo) a reprezentanta generálneho sponzora podujatia B. Vosátka, krajského riaditeľa Prvej komunálnej banky, a. s., v Bratislave (vpravo). –mh–, foto: –oTaNo–

Ďalšou akciou typu „to tu ešte nebolo“ bol Večer bojových umení. Primátor mesta Malacky Jozef Ondrejka pozval v piatok 28. júna do športovej haly Malina všetkých priaznivcov džuda, boxu a karate. Garanciou vysokej úrovne prehladky bola účasť malackých šampiónov Elišky Brajerovej, Róberta Blaža, Milana Mackovícha a ďalších majstrov sveta a Európy v bojových umeniach. A že sa skutočne bolo na čo pozeráť dosvedčujú aj naše obrázky. foto: Ing. D. Rusňák



Halové úspechy malackých atlétov

Najúspešnejšou pretekárkou z Malaciek sa na jarných halových majstrovstvách Bratislavského kraja v kategórii žiačok stala Barbora Šimková, ktorá dvakrát vystúpila na strieborný stupienok v šprinte na 60 m a 150 m. Jedenkrát strieborná bola aj Eva Kubincová v skoku do diaľky. Bronzovú medailu si odniesla aj Katarína Ďuricová v skoku do diaľky a Monika Siváková v skoku do výšky.

Halové majstrovstvá Bratislavy dorastencov v atletike:

Zdravotne nie celkom v poriadku Alena Patkáňová obsadila v šprinte na 60 m a 200 m dorasteniek dve druhé miesta. Jana Sedláková dokázala zvíťaziť v behu na 400 m dorasteniek. Výborné výkony zopakovali žiačky v skoku do diaľky, a to Katarína Ďuricová a Eva Kubincová, ktoré sa v kategórii dorasteniek umiestnili na 2. a 3. mieste. V behu na 800 m dorastencov zvíťazil v drese Interu Bratislava Michal Kozel.

Halové majstrovstvá Bratislavy dospelých v atletike:

Halovú neporaziteľnosť dokázala potvrdiť dorastenka Jana Sedláková, ktorá opäť suverénne zvíťazila v behu na 800 m žien. Malačania Michal Kozel a Peter Filip v dresoch INTERU Bratislava a SLÁVIE UK Bratislava obsadili vo svojich disciplínach druhé miesta.

Halové majstrovstvá SR žiakov v atletike:

Najlepšie z malackých žiakov si počínala Barbora Šimková, ktorá v šprinte na 60 m obsadila konečné šieste miesto a v behu na 150 m jej o vlások unikla bronzová priečka.

Halové majstrovstvá SR dorastencov v atletike:

Úspešne sa skončil štart Jany Sedlákovej, ktorá v behu na 800 m dorasteniek vybojovala bronzovú medailu. Michal Kozel, Malačan v službách Interu Bratislava, dosiahol na striebornú priečku v behu na 800 m dorastencov.

Halové majstrovstvá SR juniorov a dospelých v atletike:

Darilo sa opäť Jane Sedlákovej, ktorá v behu na 800 m junioriek získala ďalšiu bronzovú medailu. Malačianka Michaela Vagašová, reprezentujúca Sláviu Trenčín, vybojovala v behu na 3 000 m junioriek pekným časom druhé miesto. Michal Kozel, Malačan vo farbách Interu Bratislava, obsadil v behu na 1 500 m juniorov solídne štvrté miesto. V behu na 800 m mužov vybojovali Juraj Moravčík a Peter Filip striebornú a bronzovú priečku. Peter Filip štartoval aj v štafete Slávie UK Bratislava na 4 x 400 m, s ktorou v novom halovom slovenskom rekorde získal titul majstra SR.

Halové majstrovstvá SR veteránov v atletike:

Na pretekoch nechýbal ani veterán z Malaciek Jaromír Lukášek (50 rokov), ktorý v absolútnom poradí vystúpil v šprinte na 400 m na zlatý a v behu na 800 m na bronzový stupienok. Dosiahnuté výkony na M SR veteránov sa vyhodnocovali prepočtom na bodovú hodnotu vzhľadom na vek pretekárov – (dosiahnutý výkon x vekový koeficient) svetový rekord v danej disciplíne = príslušná bodová hodnota.

Všetky uvedené podujatia sa uskutočnili na 200-metrovej atletickej dráhe v športovej hale Elán v Bratislave.

VLADIMÍR HANDL, Mgr. PETER FILIP
tréneri



„Lúčmi lúčmi sme zobudili úhory“

Dokončenie z 1. strany

sme pomaličky začali klesať do modrých hĺbín. Zostupové lano bolo bohato obalené slávkami a inými lastúrnikmi. Voda v tom čase nebola zrovna najčistejšia, preto viditeľnosť s narastajúcou hĺbkou rapídne klesala. Hlbkomery ukazovali 37 m, keď sa z nepriemerného šera pod nami zjavili ako tajomný príznak obrysy vraku lode VARESE.

Pôvodne to bol taliansky obchodný parník prevážajúci fosfáty na relácii Benátky–Tunis. Spustený na vodu bol v roku 1870 a „spustený“ na dno v roku 1915. V ten osudný januárový deň fúkala silná búra a zopár veľkých rýb. Jedovaté ropušnice flegmaticky oddychovali dokonale spĺvajúc s obrastenou konštrukciou lode. Ručička tlakomeru nás upozorňovala, že je čas na výstup, keď ma kamarát Peťo potiahol za plutvu ukazujúci smerom ku dnu. Ten pohľad nazaj stál za to. Homár, akého sme ešte nevideli a možno už neuvidíme. Kapitálny kus (cca 60–70 cm).

Otvory v prednej časti, pokryté rybarskými sieťami, sú hojne obývané pestrofarebnými rybami. Po vplávaní do útrob vraku sme lúčmi lúčmi zobudili krásne úhory a zopár väčších rýb. Jedovaté ropušnice flegmaticky oddychovali dokonale spĺvajúc s obrastenou konštrukciou lode. Ručička tlakomeru nás upozorňovala, že je čas na výstup, keď ma kamarát Peťo potiahol za plutvu ukazujúci smerom ku dnu. Ten pohľad nazaj stál za to. Homár, akého sme ešte nevideli a možno už neuvidíme. Kapitálny kus (cca 60–70 cm).

Ale to už bol najvyšší čas pobrať sa pomaly smerom k prvej dekompresnej zastávke. Po vynorení sme si navzájom vymenili zážitky a v prístave sme sa rozlúčili s kamarátmi našim obligátnym pozdravom. Do potápania, priatelia!

PETER BARTEK
foto: archív

Hasiči o pohár primátora

Mestský hasičský zbor a Mestský úrad v Malackách vás pozývajú na

6. ročník požiarnej súťaže o Putovný pohár primátora mesta Malacky,

ktorá sa uskutoční na sídlisku Juh 7. septembra o 10.00 h. Prezentácia družstiev je o 9.00 h.

Súťažiaci sa bude v kategórii muži a ženy, realizácia útoku v disciplíne požiarnej útok s vodou je ľubovoľná (hurá systém).

Malacká futbalová nádej medzinárodne

V dňoch 4.–8. júla sa v rámci cezhraničnej spolupráce konal medzinárodný futbalový turnaj v poľskom Źnине.

Za Mesto Malacky sa tohto turnaja zúčastnili prednosta Mestského

úradu a člen správnej rady ŠK Malacky Ing. Dušan Vavrinec, poslanec MsZ a predseda komisie školstva, mládeže a športových činností František Čurka. Naše mesto reprezentovalo družstvo mlad-

ších žiakov ŠK Malacky pod vedením Róberta Bujnu a Miroslava Makytu.

Turnaja sa zúčastnili mužstvá ŠK Malacky, družobného mesta Veselí nad Moravou a poľských miest Źnin a Šubin. I napriek tomu, že malackí chlapci porazili Źnin, ktorý si z turnaja odniesol trofej pre víťaza, umiestnili sa na 4. mieste.

Celkové poradie:

1. Źnin (6 b), 2. Veselí nad Moravou (6 b), 3. miesto Šubin (3 b), 4. Malacky (3 b). O celkovom poradí rozhodli vzájomné zápasy a skóre.

–oTaNo–
foto: archív

